



人权理事会
普遍定期审议工作组
第三十五届会议
2020年1月20日至31日

利益攸关方就吉尔吉斯斯坦提交的材料概述*

联合国人权事务高级专员办事处的报告

一. 背景

1. 本报告根据人权理事会第 5/1 号 and 第 16/21 号决议编写，同时考虑到普遍定期审议的周期。报告概述了 26 个利益攸关方¹ 为普遍定期审议提交的材料。因受字数限制，仅摘录相关内容。

二. 利益攸关方提供的材料

A. 国际义务的范围² 以及与国际人权机制和机构的合作³

2. 大赦国际和人权观察社建议批准《国际刑事法院罗马规约》。⁴
3. 联署材料 2 建议向所有联合国特别程序发出长期有效邀请。⁵
4. 国际废除核武器运动建议签署并批准联合国《禁止核武器条约》。⁶
5. 联署材料 6 建议加入 1954 年《关于难民地位的公约》和 1961 年《减少无国籍状态公约》。⁷

B. 国家人权框架⁸

6. 欧安组织通报称，其民主制度和人权办公室(民主人权办)和威尼斯委员会 2016 年 10 月 19 日就吉尔吉斯斯坦共和国《关于对宪法作变更和修正的法律草

* 本文件在送交联合国翻译部门前未经编辑。



案》发布了联合意见。拟议的变更已于 2016 年底通过，但仍然存在一些主要关切，包括：发生侵犯人权时保证获得有效补救的规定被撤销；关于剥夺公民身份的新规定未受到明文约束且不包含相关保障；人权的重要性以及国际人权条约在国内法律体系中的最高地位有所淡化。⁹

7. 大赦国际、联署材料 2、联署材料 7 和联署材料 8 指出，新《刑法》已于 2019 年 1 月生效。¹⁰

C. 参照适用的国际人道主义法履行国际人权义务的情况

1. 贯穿各领域的问题

平等和不歧视¹¹

8. 联署材料 8 指出，政府于 2019 年通过了 2019 至 2022 年关于落实消除种族歧视委员会建议的《行动计划》，并建议监测其执行情况。¹²

9. 联署材料 1 和联署材料 8 称，未能充分让少数族裔参与社会生活导致了宗教激进化以及与此相关的警察和司法机构的种族貌相。¹³ 联署材料 1 和 OPZO 建议，以全面的反歧视立法禁止一切形式的歧视。¹⁴ 联署材料 1 建议，停止种族貌相；保护少数群体在教育、就业、社会服务领域免受歧视并免遭仇恨言论。¹⁵

10. 联署材料 1 称，2016 年的一项《宪法》修正案只允许男女婚姻关系。¹⁶ 联署材料 1 建议，在《刑法》和《劳动法》中加入对男女同性恋、双性恋、跨性别者和间性人权利的法律保障。¹⁷ 大赦国际建议，确保修订反歧视法草案，在其中纳入性取向和性别认同。¹⁸

11. 前线卫士组织指出，一项关于“反同性恋宣传”的歧视性法律草案建议，传播有助于正面看待非传统性关系的信息应受到起诉，该草案自 2014 年起一直停留在议会并引起了长期讨论。该法案助长了对男女同性恋、双性恋、跨性别者和间性人+群体的仇恨，并污蔑了致力于保护该群体的人权维护者。¹⁹ 欧安组织通报称，2017 年报告了两起关于种族主义和仇外偏见的仇恨犯罪和 3 起关于性取向和性别认同的仇恨犯罪；2016 年，发生了 7 起出于性取向和性别认同的仇恨事件；2015 年发生了 14 起出于性取向和性别认同的仇恨事件。²⁰ 联署材料 1 指出，没有禁止仇恨言论的法律；开始讨论“反同性恋宣传”法草案之后，针对男女同性恋、双性恋、跨性别者和间性人群体的仇恨言论有所加剧；最强烈的仇视同性恋的言论来自亲政府的媒体。²¹

12. 联署材料 1、大赦国际和人权观察社通报了国家和非国家行为方侵犯男女同性恋、双性恋、跨性别者和间性人权利的行为。²² 2018 年，联署材料 1 记录了 24 起基于性取向和性别认同的仇恨犯罪。²³ 联署材料 1 和联署材料 8 通报称，很多男女同性恋、双性恋、跨性别者和间性人受到了执法人员的迫害，2016 年至 2018 年记录了 35 起警察暴力案件，大多与勒索、威胁和敲诈有关联。很多情况下，发生或公开策划针对男女同性恋、双性恋、跨性别者和间性人群体的犯罪时，据称警方不采取任何行动。²⁴ 性取向和性别认同还成为解雇或拒绝雇用的理由。²⁵

13. 大赦国际、联署材料 1 和联署材料 8 建议，应保证公正地调查针对男女同性恋、双性恋、跨性别者和间性人群体的犯罪及活动人士。²⁶ 联署材料 1 建议，

对执法人员和法官进行培训；出台一套制度，监督和起诉官员的仇恨言论行为。²⁷ 人权观察社建议，停止对男女同性恋、双性恋和跨性别者群体的骚扰、歧视和虐待；确保他们的权利得到法律的充分保护；撤销反男女同性恋、双性恋和跨性别者“宣传”法案草案。²⁸

14. 前线卫士组织通报称，警方已重新开始强制性工作者检测艾滋病毒和性传播感染。性工作者权利的维护者遭到逮捕、拘留、人身侵犯和性侵犯，并被强行要求接受医疗检查。前线卫士组织建议，确保保护维护男女同性恋、双性恋、跨性别者和间性人+群体和性工作者权利的人权维护者。²⁹

人权与反恐³⁰

15. 人权观察社通报称，近年来，吉尔吉斯斯坦官员根据前《刑法》第 299-2 条以“储存”“极端主义”材料为由起诉了数百人。被认定有罪者获判 3 年至 10 年监禁，即便他们并未使用或未打算使用这些材料煽动暴力。截至 2018 年末，数百名嫌疑人正在等待对这一指控的审判。³¹

16. 联署材料 2, 人权观察社, KS 和 SFCG, 注意到, 在反极端主义法律中使用了定义模糊的术语, 特别是“关于打击极端主义活动”的法律和“关于宗教自由和宗教组织”的法律(《宗教法》)。具体术语包括“极端主义”、“极端主义活动”和“宗教极端主义、分裂主义和原教旨主义思想”。法律也未界定宣布开始反恐行动或准许反恐行动期间的强行伤害之具体标准。³²

17. 人权观察社和 SFCG 指出, 2019 年 1 月生效的《刑法》修正案虽然规定, 必须是“为传播目的”而储存极端主义材料才能被视为刑事犯罪, 从而缩小了第 299-2 条(现第 315 条)的范围, 但没有解决“极端主义”定义过宽的问题。³³ 联署材料 8 建议警方停止以打击暴力极端主义为借口骚扰和歧视族裔少数群体与和平的宗教支持者。³⁴

18. SFCG, KS 和 人权观察社建议将反极端主义立法与国际人权标准相统一, 以消除宽泛、模糊的语言。³⁵ 联署材料 2 建议完全撤销《打击极端主义活动法》和《刑法》第 315 条。³⁶ 人权观察社建议, 审查仅因持有“极端主义”材料而被判有罪的囚犯的所有定罪。³⁷ KS 建议, 对在反恐行动中使用枪支的合法性、必要性和相称性进行独立核查。³⁸

19. 联署材料 8 通报称, 关于在电子账户和互联网上储存极端主义材料的案件中, 国家工作人员在没有司法行为的情况下扣押了材料。联署材料 8 建议严格遵守通信隐私权。³⁹

2. 公民权利和政治权利

生命权、人身自由和安全权⁴⁰

20. 大赦国际、联署材料 7 和联署材料 8 通报称, 新的《刑法》和《刑事诉讼法》规定酷刑和其他虐待为非法; 规定以酷刑和其他虐待方式获取的证据不予采信; 加重对刑讯逼供的惩处。政府还通过了一项行动计划。⁴¹

21. 大赦国际、JAI 和联署材料 7 通报称, 尽管实施了对拘留场所的独立监测方案并建立了国家防止酷刑中心, 但酷刑和其他虐待案件仍然存在。2018 年前 9

个月报告了 435 起酷刑和其他虐待事件。一项联合研究表明，679 名参与研究者中，三分之一表示自己在逮捕和拘留期间曾遭受不正当的人身侵犯或暴力。⁴²

22. 联署材料 7、联署材料 8、JAI 和人权观察社称，酷刑不受惩罚仍是常态，很少对指称展开刑事侦查并提起诉讼，调查和审判被推迟或毫无结果。缺乏有效的投诉机制、独立调查和监测，令有罪不罚更加严重。总检察长办公室的官方统计数据表明，有关方面十有八九都决定不对酷刑指称展开刑事侦查并提起诉讼。⁴³

23. 联署材料 7、联署材料 8、大赦国际和 PD 建议，确保由一个独立机构及时调查酷刑指称。⁴⁴ 人权观察社和联署材料 8 建议追究酷刑行为责任人的责任。⁴⁵ 联署材料 7 和 PD 建议，根据《公约》第 22 条，承认禁止酷刑委员会的权限。⁴⁶ 联署材料 8 建议，将酷刑案件归由总检察长办公室管辖。⁴⁷

24. 联署材料 7 通报称，尽管出台了 2014 年《关于暴力、酷刑和其他残忍、不人道和有辱人格的待遇和处罚的医疗文件实践指南》，大多数医务人员仍未接受过具体培训。联署材料 7 建议，确保有效执行“2019-2020 年《伊斯坦布尔规程》实施行动计划”；加大措施力度，全面落实《实践指南》。⁴⁸ PD 建议，为所有被剥夺自由的人提供由独立医生进行体检之法律保障，并为所有相关人员提供培训和设备。⁴⁹

25. 关于国家防止酷刑中心，联署材料 7 建议，向公众和国家机关通报中心的任务；议会应避免进行损害其机构独立性的法律修订，同时确保协调委员会达到法定人数。⁵⁰ 联署材料 7 和联署材料 8 建议提供足够的资金。⁵¹

26. 联署材料 7 和联署材料 8 注意到，由于缺乏审前拘留中心，使用了临时拘留设施，还注意到存在羁押中死亡的情况，它们建议，确保遵守关于被拘留者待遇的国际标准。⁵² 联署材料 7 建议，对拘留场所的工作人员进行关于人权义务的培训；消除临时拘留设施中的非法拘留。⁵³

司法(包括有罪不罚问题)和法治⁵⁴

27. 人权观察社、联署材料 1、联署材料 8、前线卫士组织和 OPZO 通报称，2010 年 6 月的族裔间暴力事件造成 400 多人死亡，数千房屋被毁，随后发生了大量任意拘留、虐待和酷刑的案件，此后九年中，一直没有为受害者伸张正义。当局没有采取真正的行动处理乌兹别克族社区在暴力事件中遭受虐待问题，也没有审查冲突后被酷刑逼供所致定罪。⁵⁵ 吉尔吉斯斯坦没有遵守国际机构的决定，也没有遵守冲突后提供诉诸司法和公正审判的国际标准。⁵⁶

28. OPZO 通报称，吉尔吉斯斯坦向乌兹别克族人发出了数十项引渡请求，当局指控这些人参与了 2010 年 6 月的冲突，其中大多数人已逃往俄罗斯。执法人员还针对乌兹别克人敲诈钱财，威胁要以与 2010 年 6 月事件有关的严重刑事罪行起诉他们。⁵⁷

29. OPZO、前线卫士组织和联署材料 8 建议保障为 2010 年 6 月事件有关的侵犯人权行为提供获得司法和有效补救的机会。⁵⁸ 人权观察社建议，对与 2010 年 6 月事件相关的法律程序进行独立审查。⁵⁹

30. JAI 通报称，吉尔吉斯斯坦是世界上被认为腐败程度最高的 50 个国家之一。⁶⁰ 欧安组织通报称，为 2017 年 10 月总统选举部署的选举观察团注意到滥用公共资源和购买选票的情况。欧安组织建议，修改法律，加入对滥用公共资源

的明确禁令和有效制裁；考虑将收买选票定为刑事罪行；中央选举委员会应利用所有可用的法律补救，中止、制裁和防止这种做法。⁶¹

31. PD 建议，继续采取积极措施，人性化地惩处与持有和使用毒品相关的罪行。⁶²

基本自由以及公共和政治生活参与权⁶³

32. 联署材料 3 通报称，2016 年建立多宗教理事会是积极努力之一。⁶⁴ 联署材料 3 和 Forum 18 指出，2018 年底以来，吉尔吉斯斯坦对许多宗教社区进行了国家登记，包括各种基督教教堂、巴哈教社区、法轮功中国精神运动及一些耶和華见证者社区。但艾哈迈德穆斯林仍然被禁止。⁶⁵

33. 联署材料 3 和捍卫自由国际联盟通报称，《宗教法》的一些内容与吉尔吉斯斯坦宪法和吉尔吉斯斯坦加入的国际人权条约相冲突。具体包括：限制性的登记要求；禁止未获国家宗教事务委员会承认的机构的一切宗教活动；限制 18 岁以下的人参加宗教团体；禁止在学校进行宗教教学和表达；禁止“坚持”或“攻击性的”传教；限制分发宗教读物。⁶⁶

34. 联署材料 3、捍卫自由国际联盟、Forum 18、Jubilee 和 SCG 通报称，宗教局势更加紧张，包括发生了警察突袭未登记宗教社区会议的事件；针对少数群体的仇恨犯罪；剥夺基督教和其他非穆斯林少数群体的埋葬权。暴力和仇恨犯罪增加，主要是由认同穆斯林多数群体、反对新教基督徒和艾哈迈迪亚穆斯林的人煽动，对此当局仅做了最低限度的回应。还存在地方当局暂停宗教组织的活动以及根据法律中不明确的语言采取行动的情况。⁶⁷

35. 捍卫自由国际联盟和 Jubilee 建议，起诉并惩处所有出于宗教动机的暴力、破坏和毁坏礼拜场所的犯罪者。⁶⁸ 捍卫自由国际联盟建议取消繁琐的注册要求；取消政府对宗教活动的侵扰和对宗教材料的审查；确保居民有权在国有公墓埋葬死者。⁶⁹ Jubilee 建议，对警察进行宗教自由方面的培训。⁷⁰ SCG 建议，使关于宗教自由的国家立法符合国际人权标准；消除对限制和禁止宗教活动的任意决策；加强关于容忍和不歧视的对话。⁷¹

36. 耶和華见证人欧洲协会指出，一般而言，耶和華见证人可自由集会礼拜并奉行自己的信仰而不受严重干扰。但根据《宗教法》，耶和華见证人无法获得进一步注册，因为要求 200 名创建者注册一个宗教组织。2015 年，宪法法院考虑了减少创始成员的数量，并拒绝了这一请求。2016 年，最高法院驳回了耶和華见证人提出的裁定国家宗教事务委员会之决定无效的请求，国家宗教事务委员会拒绝登记该组织在 Osh、Naryn、Jalal-Abad 和 Batken 等城市的地方宗教组织。人权事务委员会收到了申诉，并于 2019 年 5 月发布了第一项决定，其中裁定，拒绝为 Batken 的耶和華见证人登记侵犯了宗教自由和结社自由的权利，具有歧视性。耶和華见证人欧洲协会指出，2019 年 6 月的会议之后，不确定国家宗教事务委员会是否会批准进一步注册。⁷²

37. 国际和睦团结感到关切的是，承认依良心拒服兵役只适用于特定宗教派别的成员。它建议吉尔吉斯斯坦审查其兵役立法，使之符合国际标准。⁷³

38. IA 通报称，仇视伊斯兰教的原因多种多样。尽管在首都比什凯克，对伊斯兰教的看法是正面的，但从外表上看有宗教信仰的女性受到负面看待，而从外表

上看有宗教信仰的男性更有可能在工作中、社交媒体上以及与执法机构接触的过程中体验到仇视伊斯兰教。IA 建议，为教师提供关于人权原则的培训，并将加强跨文化理解作为学校课程内容。⁷⁴

39. 大赦国际通报称，互联网是宗教信息的主要来源，缺少报道宗教事务的合格记者。并非所有媒体平台都能独立于国家表达对宗教的看法。大赦国际建议，促进媒体多元化；支持媒体平台促进关于宗教的建设性对话。⁷⁵

40. 大赦国际、人权观察社、联署材料 1、JAI 和前线卫士组织通报称，乌兹别克族人权捍卫者 Azimjan Askarov 仍被拘留，尽管国际机构已做出决定并一再呼吁释放他。他记录了吉尔吉斯斯坦国家和非国家行为方在 2010 年 6 月吉尔吉斯斯坦南部暴力动乱期间主要针对乌兹别克族社区的暴力、杀戮和纵火袭击，并于 2010 年 9 月被判处终身监禁。2016 年 3 月，人权事务委员会建议立即释放他，承认他受到酷刑，被剥夺获得公平审判的权利并在不人道的条件下受到任意拘留，当局于是同意重审。2017 年 1 月，Chui 区法院维持了对他的定罪和终身监禁，罪名是“参与族裔暴力和谋杀一名警察”。此案已上诉至最高法院。2019 年 2 月，《刑法》和《刑事诉讼法》修订后，Azimjan Askarov 向法院提出请求，要求复审他定于 2019 年 7 月 30 日开始执行的无期徒刑。⁷⁶ 大赦国际、人权观察社和前线卫士组织建议，立即按照人权事务委员会的决定无条件释放 Azimjan Askarov。⁷⁷ 人权观察社和联署材料 8 建议，执行人权事务委员会的决定。⁷⁸ 欧安组织民主人权办促请当局执行人权事务委员会关于 Askarov 先生案件的补救建议。⁷⁹

41. 前线卫士组织、OPZO 和联署材料 8 通报称，人权维护者因其人权工作遭到报复，受到了来自国家和非国家行为方的骚扰、恐吓、威胁、诽谤宣传、任意逮捕和拘留、监禁和人身攻击。虽然议会 2016 年 5 月否决了“外国代理人”法案，但围绕拟议修正案的长期讨论助长了人权组织的污名化。在没有新的针对非政府组织的限制性立法的情况下，当局使用现有法律，包括关于极端主义活动、恐怖主义和诽谤的立法，阻碍和禁止人权非政府组织的活动。⁸⁰ 国际人权监察员和一名记者被禁止入境该国。⁸¹ 人权组织还成为信息攻击和诋毁媒体运动的受害者，它们的代表被描绘成外国和外国行动方手中的“傀儡”。⁸²

42. 联署材料 7、联署材料 8、PD 和 OPZO 建议，对涉及恐吓、骚扰和迫害记者、活动人士和人权维护者的案件进行调查并提供补救；确保安全有利的环境。⁸³ 前线卫士组织建议，不要滥用现行立法和司法制度限制人权捍卫者的合法工作。⁸⁴ 人权观察社建议，允许被禁止入境的外国人权工作者和记者进入吉尔吉斯斯坦。⁸⁵ 联署材料 8 建议，不追究与联合国机构合作的人权捍卫者，也不针对与联合国互动的人权组织设立秘密法庭。⁸⁶ 人权观察社建议，停止针对记者和人权捍卫者进行无根据的诽谤诉讼。⁸⁷

43. 欧安组织提及：有举报称，执法当局未充分调查、起诉和惩处对人权维护者的威胁和攻击；对关于“极端主义”的刑事立法适用于人权维护者的活动的关切；司法违规；剥夺公正审判权。⁸⁸

44. JAI 报告称，2017 年政府对媒体进行了镇压，检方对发表关于所称政府内部腐败之报道的记者提起了诉讼。尽管 2017 年末实行改革后撤销了指控，取消了旅行禁令，但国家对调查政府腐败的记者施压的问题仍令人关切。⁸⁹

45. 联署材料 2 报告称,《吉尔吉斯共和国总统活动保障法》规定,为保护总统的“名誉和尊严”并保护前总统不被“诋毁”,总检察长可以提起诉讼。JAI 通报称,法院命令一些独立媒体和记者支付高额赔偿金,因为这些媒体和记者编造冒犯总统的材料。⁹⁰ 欧安组织、人权观察社和联署材料 2 建议设定民事诽谤赔偿的上限。⁹¹ 欧安组织和联署材料 2 建议废除该法。⁹² 人权观察社建议不再对记者和人权维护者提起毫无根据的诽谤诉讼。⁹³

46. 联署材料 2 称,适用《刑法》第 313 条是为了保护政府免受批评并审查公开辩论和讨论。⁹⁴ 封锁网站变得更加普遍。联署材料 2 建议,修订第 313 条,使其符合《公民权利和政治权利国际公约》,特别是确保该条款仅禁止专门意图并可能煽动对具有受保护特征者的敌意、歧视或暴力的表达;⁹⁵ 确保国家授权的任何屏蔽网站行动都遵守法律规定;⁹⁶ 根据国际人权通过一项全面的信息自由法。⁹⁷

47. 人权观察社通报称,2017 年,当局曾数次采取行动限制和平集会自由,比什凯克的法院以确保公共秩序为由下令数周禁止公共集会,参与抗议者在一次和平游行中被拘留。⁹⁸ 联署材料 8 报告称,比什凯克市政府拒绝其成员组织 2018 年 1 月举行和平游行,该案已上诉并胜诉。⁹⁹ 人权观察社建议,停止任意拘留试图行使和平集会自由权的人。¹⁰⁰ 联署材料 8 建议,加强检察机关对国家和地方自治机构的监督。¹⁰¹

48. 欧安组织报告了对选民施压的案例。欧安组织建议国家保障无记名投票的权利;防止通过任何形式的施压了解选民的投票计划或投票情况。¹⁰²

3. 经济、社会及文化权利

适当生活水准权¹⁰³

49. 联署材料 5 通报称,2015 年通过并批准了《2015-2020 年平价住房方案》,并注意,监察员特别报告的评价是,该方案不能满足最弱势人群的需求。联署材料 5 通报称,由于建筑部门的腐败,许多房主失去了他们的财产。¹⁰⁴ 联署材料 5 建议,根据国际标准制定足够有效的住房政策,以确保监管住房租赁、建筑共享、共同/共享财产,并强化多种形式的所有权;单独通过一项规范该问题的法律。¹⁰⁵

50. 联署材料 5 注意到,未采取任何行动完善规范,以便在下令搬迁时落实住房权,有关部门可在不同情况下酌情执行各种程序。2015 年,司法部起草了《国家征地程序政府条例》,但该草案不符合《宪法》条款和国际标准,因此被撤回。强迫搬迁户数量也有所增加,特别是搬迁族裔少数群体的房产,而且没有公平的补偿计算机制。¹⁰⁶

51. 联署材料 5 建议,举行公开听证会,讨论《土地法》草案;纳入民间社会的建议;在《土地法》中规定特别措施,以确保下令搬迁严格遵守国际人权法;在消除种族歧视委员会建议执行计划中纳入关于公平补偿和替代住房的国家立法条款。¹⁰⁷

健康权¹⁰⁸

52. 大赦国际通报称，2018年3月，一项新的2018-2030年“保护人民心理健康方案”生效。其指导原则之一是保护人权并探索支持心理患者的替代方法。¹⁰⁹

受教育权¹¹⁰

53. BI称，由于父母参加反对公民教育的宗教运动，儿童接受公民教育的权利受到影响，并通报称，由于该国经济和社会状况不佳，流落街头和工作的儿童人数不断增加。¹¹¹

4. 特定个人或群体的权利

妇女¹¹²

54. BI通报称，2016年11月，吉尔吉斯斯坦修订了《家庭法》和《刑法》禁止未成年人的宗教婚姻，允许起诉违法者并判处三至五年监禁。人权观察社，JAI、联署材料8和Jubilee通报称，2017年，吉尔吉斯斯坦通过了一项关于家庭暴力的强化法律，授权警察和司法部门的应对，并保证加大对受害人的法律保护。2019年1月生效的刑法修正案加强了对强迫婚姻的惩处，规定对未经女孩同意绑架结婚或“绑架新娘”判处10年监禁和3,000美元罚款。然而，家庭暴力不受惩罚的现象持续存在，“绑架新娘”仍是普遍的问题，特别是在农村地区，因为人们不向警方举报，并且社会将这一做法视为“传统”。许多情况下，绑架之后是强奸。此外，亦有关于警务人员疏忽的举报。¹¹³

55. Jubilee和人权观察社建议加强立法和执法，特别是预防、调查、惩罚和赔偿所有绑架和相关性暴力罪行，包括为婚姻和儿童目的的犯罪或强迫婚姻；确保为幸存者提供适当的庇护所和其他服务。¹¹⁴ Jubilee建议，就以受害人为重点的方法开展警官培训。¹¹⁵ BI建议，采取更严格的执法措施，以落实最近出台的积极的法律修正案。¹¹⁶

56. 联署材料4建议，批准《欧洲委员会防止和打击暴力侵害妇女行为和家庭暴力公约》（《伊斯坦布尔公约》）；修订《刑法》，确保性暴力罪行的定义符合《消除对妇女一切形式歧视公约》和《伊斯坦布尔公约》；修订《刑事诉讼法》，确保强制起诉性暴力犯罪；确保提高对一切形式性暴力犯罪性质的认识。¹¹⁷

57. 联署材料1指出，吉尔吉斯斯坦《劳动法》第303条和政府决议清单以保护妇女生殖健康为由禁止她们从事446种工作。联署材料1建议完全取消该清单，并对《劳动法》做相应修订。¹¹⁸

58. 联署材料8通报称，尽管妇女的教育水平有所提高，但地方keneshe(议会)的女性成员人数降至不到10%的最低水平。有人提出了关于恐吓女性候选人的投诉。联署材料8建议，监测和评价《国家两性平等战略(2012-2020年)》和《妇女平等参与决策机构行动计划》；在选举期间和之后确保妇女的安全。¹¹⁹

儿童¹²⁰

59. 联署材料1欢迎于2019年6月设立了儿童权利监察员的职位。¹²¹

60. 联署材料1、联署材料8和BI指出，由于吉尔吉斯斯坦的劳动力向外移民，超过27.7万名儿童被父母留在家中无人照料，并遭受人身、性和心理暴

力，包括来自亲属的暴力。这些儿童通常辍学。¹²² BI 建议，采取措施，减少劳动力移民所致留守儿童的数量；建立专门机构照顾和保护这些儿童；采用更严格的法律规范预防和惩罚犯罪者。¹²³ 联署材料 8 建议，建立移民工人子女识别机制，考虑提供临时监护，并为移民及其家庭制定支助方案；消除童工现象；并确保儿童免费接受教育。¹²⁴

61. 制止体罚儿童倡议社通报称，家中体罚仍然合法，并且法律没有明文禁止在育儿方面一切形式的体罚，尽管《儿童法》保护儿童免受某些体罚。¹²⁵

残疾人¹²⁶

62. 大赦国际通报称，身体和精神残疾的人在融入方面面临许多障碍，包括无法使用公共建筑和公共交通。它指出，《民法》保留的一些条款使得“因精神障碍而无法理解自身行为之含义或无法控制自己的行为”的人有可能被剥夺法律行为能力。¹²⁷ 大赦国际建议，修订《民法》，并考虑根据《残疾人权利公约》为精神残疾者提供支助的替代方法；消除参与公共生活的障碍。¹²⁸

少数群体¹²⁹

63. JAI 通报称，2010 年乌兹别克族和吉尔吉斯族在吉尔吉斯斯坦南部发生族裔冲突之后，社区间关系仍然紧张，而且似乎少有措施促进和解。¹³⁰

64. OPZO 通报称，政府采取了一些措施促进吉尔吉斯多数族裔和少数族裔群体之间的容忍，但目前“加强人民团结和族裔间关系的国家概念”(2013 年)的实施并未带来可衡量的影响。OPZO 记录了许多族裔间冲突未和解的实例。¹³¹

65. 联署材料 1 和 OPZO 通报称，2010 年之后，乌兹别克语教学减少并转向吉尔吉斯语或俄语教学，影响了少数群体的权利，特别是吉尔吉斯斯坦南部乌兹别克族人的权利。乌兹别克学校的转化阻碍了乌兹别克族青年在与多数族裔成员平等的基础上进入大学和劳动力市场。此外，2019 年 3 月，吉尔吉斯斯坦穆斯林精神理事会发布了一项法令(指示)，根据该指示，周五清真寺只以吉尔吉斯语和俄语布道。对吉尔吉斯语(该国的国语)缺乏了解已成为一种污名，导致了仇恨言论和仇恨犯罪。¹³²

66. OPZO、联署材料 1 和联署材料 8 建议，确保以少数民族语言，特别是乌兹别克语开展教育。¹³³ OPZO 建议，在语言政策、教育和少数群体参与决策方面采取包容性措施。¹³⁴ 联署材料 1 建议，支持使用少数民族语言的文献、互联网资源和广播。¹³⁵

67. 联署材料 1、联署材料 8 和 OPZO 通报称，族裔少数群体在公共和政治生活中的代表仍然不足。乌兹别克族人经商也遇到了困难。¹³⁶ 联署材料 8 和 OPZO 建议，采取积极行动措施，例如制定法规，确保不同族裔社区的代表更多地参与执法。¹³⁷

68. 人权观察社通报称，最高法院 2016 年的一项研究发现，因恐怖主义和极端主义罪行被捕的人多数都是乌兹别克族人。¹³⁸

移民¹³⁹

69. 联署材料 1 指出，几乎每四名吉尔吉斯斯坦劳动年龄公民中就有一人参与了劳动力移民，其中在俄罗斯和哈萨克斯坦工作的人最多(2018 年的数据分别为

640,000 人和 35,000 人)。移民受到歧视，成为仇恨言论和种族主义攻击、反移民袭击和强迫劳动的受害者。移民租房难，享受医疗保健难，子女就学也难。¹⁴⁰ 联署材料 1 建议，确保有效保护在国外务工的公民的权利。¹⁴¹

70. 联署材料 1 通报称，有 18 岁以下儿童独自或与亲属一同参加劳动力迁移，在市场、建筑工地、农业部门务工或从事保姆工作。未成年人在其他国家的内务部系统中面临长期滞留并被剥夺自由。联署材料 1 称，《独立国家联合体关于未成年人返回常住国问题的合作协议(基希讷乌协议)》运作失效，留在另一个国家的儿童长期滞留在过境机构。¹⁴² 联署材料 1 建议，以符合联合国标准的新双边协定取代过时的《基希讷乌协议》；将所有关于未成年人移民返回的程序交由民事机构管辖。¹⁴³

无国籍人

71. 联署材料 6 通报称，2014 年，吉尔吉斯斯坦共和国发起了一次关于无国籍人登记和证件的运动。共认定无国籍人 13,707 名，13,447 人获得公民身份并获得了适当的证件，截至 2019 年 5 月 1 日，有未决案件 258 起。¹⁴⁴ 联署材料 6 建议，加快批准无国籍地位认定程序。¹⁴⁵

72. 联署材料 6 指出，2016 年 12 月的《宪法》修正案允许剥夺国籍(第 50 条)，此后政府开始起草新的《剥夺公民身份宪法法》，其中规定，可以以参与恐怖主义、资助恐怖主义活动、叛国、间谍、分离主义、极端主义和作为雇佣军作战的相关行为为由剥夺公民身份。联署材料 6 建议审查该法草案，确保不出现剥夺国籍导致无国籍的法律倒退。¹⁴⁶

73. 联署材料 6 通报称，2016-2017 年对关于无国籍和国籍问题的国家立法进行了差距分析。分析结果已提交议会和政府，相关法律改革正在进行。联署材料 6 建议确保人人都能在出生后得到登记。¹⁴⁷

注

¹ The stakeholders listed below have contributed information for this summary; the full texts of all original submissions are available at: www.ohchr.org.

Civil society

Individual submissions:

ADF	ADF International, Geneva (Switzerland);
AI	Amnesty International, London (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland);
EAJW	European Association of Jehovah's Witnesses, Kraainem, (Belgium);
FLD	Front Line Defenders - The International Foundation for the Protection of Human Rights Defenders, Dublin (Ireland);
Forum 18	Forum 18, Oslo, Norway;
GIEACPC	Global Initiative to End All Corporal Punishment of Children, London (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland);
HRW	Human Rights Watch, Geneva (Switzerland);
ICAN	International Campaign to Abolish Nuclear Weapons, Geneva (Switzerland);
IFOR	International Fellowship of Reconciliation, Grand Saconnex (Switzerland);

IA	International Alert, Bishkek (Kyrgyzstan);
JAI	Just Atonement Inc., California (United States of America);
Jubilee	Jubilee Campaign, Virginia (United States of America);
KS	Kylym Shamy Public Foundation, Bishkek, Kyrgyzstan;
OPZO	Spravedlivost Jalal-Abad Human Rights Organization, Jalal-Abad, Kyrgyzstan;
PD	Positive dialogue public foundation, Osh, Kyrgyzstan;
SFCG	Search for Common Ground, Bishkek, Kyrgyzstan;
BI	The Bulan Institute for Peace Innovations, Bishkek, Kyrgyzstan.

Joint submissions:

JS1	Joint submission 1 submitted by: Antidiscrimination Centre Memorial, Brussels, Belgium, and Kyrgyz Indigo;
JS2	Joint submission 2 submitted by: ARTICLE 19, London, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, and Media Policy Institute;
JS3	Joint submission 3 submitted by: European Baptist Federation, Amsterdam, Netherlands, and Baptist World Alliance;
JS4	Joint submission 4 submitted by: Equality Now, Nairobi, Kenya, Human Rights Movement 'Bir Duino-Kyrgyzstan', Public Association 'Ensan Diamond', and PA "Alga" (Chui oblast);
JS5	Joint submission 5 submitted by: Public Association "International Centre Interbilim", Osh, Kyrgyzstan, and Public Foundation "Nashe Pravo" (Our Right);
JS6	Joint submission 6 submitted by: Institute on Statelessness and Inclusion, Eindhoven, Netherlands, and Central Asian Network on Statelessness;
JS7	Joint submission 7 submitted by: the Coalition Against Torture, Jalal-Abad, Kyrgyzstan, including ANGO "Human Rights Advocacy Center", Public Foundation "Accent", Public Foundation "Voice of Freedom", Public Foundation "Golos Svobody" ("Voice of Freedom", Center for Human Rights Protection Kylym Shamy (CHRPKS), Public Foundation "Child Right's Defenders League", Public Foundation "Legal Prosperity", Public Foundation "Ray of Solomon", Public Foundation "Legal Initiative Bishkek", Public Foundation "Defender of Human Rights and Freedoms", Public Foundation "Positive Dialogue", Public Association "Union of Unity", The social and legal spectrum "Spectrum", Regional human rights organization "Spravedlivost" ("Justice"), Public Association "Central Asian Alliance Against Dependence", Public Foundation "Center for the Protection of Public Interest", and Public Foundation "The Centre for Support of International Protection (CIP)";
JS8	Joint submission 8 submitted by: Working Group on UPR – Kyrgyzstan, Bishkek, Kyrgyzstan, comprising Alga NGO, Insan-Diamond NGO, Human Rights Movement: Bir Duino-Kyrgyzstan, Solidarity Center, and Kyrgyz Indigo.

Regional intergovernmental organization(s):

OSCE	The Organization for Security and Cooperation in Europe - Office for Democratic Institutions and Human Rights, Warsaw (Poland).
------	---

² The following abbreviations are used in UPR documents:

ICERD	International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination;
-------	--

ICESCR	International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights;
OP-ICESCR	Optional Protocol to ICESCR;
ICCPR	International Covenant on Civil and Political Rights;
ICCPR-OP 1	Optional Protocol to ICCPR;
ICCPR-OP 2	Second Optional Protocol to ICCPR, aiming at the abolition of the death penalty;
CEDAW	Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women;
OP-CEDAW	Optional Protocol to CEDAW;
CAT	Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment;
OP-CAT	Optional Protocol to CAT;
CRC	Convention on the Rights of the Child;
OP-CRC-AC	Optional Protocol to CRC on the involvement of children in armed conflict;
OP-CRC-SC	Optional Protocol to CRC on the sale of children, child prostitution and child pornography;
OP-CRC-IC	Optional Protocol to CRC on a communications procedure;
ICRMW	International Convention on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families;
CRPD	Convention on the Rights of Persons with Disabilities;
OP-CRPD	Optional Protocol to CRPD;
ICPPED	International Convention for the Protection of All Persons from Enforced Disappearance.

³ For relevant recommendations see A/HRC/29/4, paras. 117.26, 117.27, 118.1, 118.2, 118.3, 118.4, 118.5, 118.6, 118.7, 118.8, 118.9, 118.10, 118.11, 118.12, 118.13, 118.14, 118.15, 118.16.

⁴ AI, page 5 and HRW, page 6.

⁵ JS 2, para. 4.

⁶ ICAN, page 1.

⁷ JS 6, page 8.

⁸ For relevant recommendations see A/HRC/29/4, paras. 117.1, 117.2, 117.3, 117.4, 117.5, 117.6, 117.7, 117.8, 117.10, 117.11, 117.12, 117.13, 117.14, 117.15, 117.16, 117.17, 117.19, 117.28, 118.28.

⁹ OSCE, page 3.

¹⁰ I page 1, JS 2, para. 14., JS 7 page 8, JS 8 page 5

¹¹ For relevant recommendations see A/HRC/29/4 paras. 117.21, 117.39, 117.40, 117.41, 117.42, 117.43, 118.17, 118.18, 118.19, 118.20, 118.21, 118.22, 118.23, 118.24, 119.12, 119.13, 119.14, 119.15, 119.16, 119.27, 119.28.

¹² JS 8, pages 9-10.

¹³ JS 1, para. 9 and JS 8, pages 9-10.

¹⁴ JS 1, page 9 and OPZO page 2.

¹⁵ JS 1, page 9.

¹⁶ JS 1, para. 30.

¹⁷ JS 1, page 9.

¹⁸ AI, page 5.

¹⁹ FLD para. 15

²⁰ OSCE, pages 4-5.

²¹ JS 1, paras. 31-34.

²² JS 1 para. 23, AI page 4, HRW, page 6

²³ JS 1 para. 23

²⁴ JS 1, paras. 23, 25, 27 – 28, JS 8 page 10

²⁵ JS 1, paras. 18-19.

²⁶ AI, page 5, JS 1, page 9 and JS 8, page 11.

²⁷ JS 1, page 9,

²⁸ HRW, page 6.

²⁹ LD, paras. 20 and 22 d)

- 30 For relevant recommendations see A/HRC/29/4, para. 117.18.
- 31 HRW, page 4.
- 32 HRW, pages 4-5, KS, pages 1-5, SFCG, pages 4-5 and JS 2, para. 22.
- 33 HRW, pages 4-5, SFCG para. 4.5.
- 34 JS 8, page 10.
- 35 SFCG, pages 4-5, HRW, pages 4-5 and KS, page 3.
- 36 JS 2, page 7.
- 37 HRW, pages 4-5.
- 38 KS, page 3.
- 39 JS 8, pages 8-9.
- 40 For relevant recommendations see A/HRC/29/4, paras. 117.30, 117.44, 117.45, 117.46, 117.47, 117.48, 117.49, 117.50, 117.51, 117.52, 117.53, 117.54, 117.55.
- 41 AI, page 2, JS 7, page 3 and JS 8, page 5.
- 42 JAI, page 2, JS 7, page 4 and AI, page 4.
- 43 JAI, page 2, AI, page 4, JS 7, page 4 and JS 8, paras. 8-17. HRW, page 5.
- 44 JS 7, pages 6-7, JS 8, page 7, AI, page 5 and PD, page 4.
- 45 HRW, page 5, JS 8 page 10.
- 46 JS 7 page 11, PD page 4.
- 47 JS 8, page 7.
- 48 JS 7, pages 7-8.
- 49 PD, pages 3-4 and 6.
- 50 JS 7, pages 8-10.
- 51 JS 7, page 10 and JS 8 pages 5-8.
- 52 JS 7, page 5 and JS 8, page 7.
- 53 JS 7, page 5.
- 54 For relevant recommendations see A/HRC/29/4, paras. 117.56, 117.86, 117.87, 117.88, 117.89, 117.90, 117.91, 117.92, 117.93, 117.94, 117.97, 117.98, 117.99, 118.25.
- 55 JS 1, para. 9, HRW, page 3, JS 8, page 9, FLD, para. 5 and OPZO, page 2.
- 56 FLD, para. 5.
- 57 OPZO, pages 2-3.
- 58 OPZO, page 6, JS 8, paras. 9-10 and FLD, page 5.
- 59 HRW, page 3.
- 60 JAI, page 2.
- 61 OSCE, page 2.
- 62 PD, page 6.
- 63 For relevant recommendations see A/HRC/29/4, paras. 117.95, 117.102, 117.103, 117.104, 117.105, 117.107, 117.108, 117.109, 117.110, 117.111, 117.112, 117.113, 117.114, 118.26, 119.18, 119.19, 119.20, 119.21, 119.22, 119.23, 119.24, 119.25, 119.26.
- 64 JS 3, para. 2.
- 65 JS 3 paras. 2-3, Forum 18 para. 17
- 66 JS 3, paras. 1, 4-6 and 10-12, ADF paras. 3-5
- 67 JS 3, paras. 2-3 and 7-9, Forum, 18 paras. 2-16, ADF, paras. 8-14, Search for Common Ground, paras. 3.1-3.7 and Jubilee, paras. 3-11.
- 68 ADF, para. 15 and Jubilee, page 1.
- 69 ADF, para. 15.
- 70 Jubilee, paras. 4-10.
- 71 Search for Common Ground, pages 3-4.
- 72 EAJW, paras. 3-21.
- 73 IFOR, pages 1, 3 and 4.
- 74 IA, pages 2-3.
- 75 IA, pages 3-4.
- 76 AI, page 3, HRW, page 1, JS 1, para 9, JAI, page 2 and FLD, paras. 5 and 12.
- 77 AI, page 5, HRW, page 2 and FLD, para. 22 e).
- 78 HRW, page 2 and JS 8, page 4.
- 79 OSCE, page 6.
- 80 FLD, paras. 6-7 and 9-14, OPZO, page 11 and JS 8 paras. 1-4.
- 81 HRW, page 2 and KS, page 5.

- 82 OPZO, pages 6-7.
- 83 OPZO, pages 6-7, PD, pages 7-8, JS 7, page 11 and JS 8 page 3.
- 84 FLD, para. 22.
- 85 HRW, pages 1-2.
- 86 JS 8, page 3.
- 87 HRW, pages 2-3.
- 88 OSCE, page 6.
- 89 JAI, page 3.
- 90 JS 2, paras. 10-12 and JAI, page 3.
- 91 OSCE page 2 para. 5, HRW, page3, JS 2 page 5
- 92 JS 2, paras. 9-13, OSCE page 2 para. 5
- 93 HRW, page3
- 94 JS 2, paras. 14-21.
- 95 JS 2, pages 5-6 and pages 8-9.
- 96 JS 2, paras. 30-36.
- 97 JS 2, paras. 42-45.
- 98 HRW, page3
- 99 JS 8 page 4
- 100 HRW, pages 2-3.
- 101 JS 8, page 5.
- 102 OSCE, page 2.
- 103 For relevant recommendations see A/HRC/29/4, paras. 117.116, 117.117, 117.118, 117.119, 117.120, 117.121, 117.122, 117.123, 117.124, 118.27, 119.29.
- 104 JS 5, pages 3-4.
- 105 JS 5, pages 4-5.
- 106 JS 5, pages 5-6.
- 107 JS 5, pages 7-8.
- 108 For relevant recommendations see A/HRC/29/4, para. 117.125.
- 109 AI, page 2.
- 110 For relevant recommendations see A/HRC/29/4, paras. 117.126, 117.127, 117.128, 117.129.
- 111 BI, page 2.
- 112 For relevant recommendations see A/HRC/29/4, paras. 117.9, 117.31, 117.32, 117.33, 117.34, 117.35, 117.36, 117.37, 117.38, 117.58, 117.59, 117.60, 117.61, 117.62, 117.63, 117.64, 117.65, 117.66, 117.67, 117.68, 117.69, 117.70, 117.71, 117.72, 117.73, 117.74, 117.75, 117.76, 117.115, 119.17.
- 113 Jubilee, paras. 12-18, Bulan Institute, pages 3-4, HRW, pages 3-4, JAI, page 4, JS 8, para. 29, Jubilee, para. 12 and AI, page 3.
- 114 Jubilee, paras. 15 and 17, and HRW, page 4.
- 115 Jubilee, para. 18.
- 116 Bulan Institute, pages 3-4.
- 117 JS 4, pages 8-9.
- 118 JS 1, paras. 12-13 and page 8.
- 119 JS 8, pages 11-12.
- 120 For relevant recommendations see A/HRC/29/4, paras. 117.22, 117.23, 117.24, 117.25, 117.57, 117.77, 117.78, 117.79, 117.80, 117.81, 117.82, 117.96, 117.100, 117.101, 117.130.
- 121 JS 1, paras. 18-19.
- 122 JS 8 page 12, para. 30, JS 1 para. 18, BI page 2
- 123 BI, pages 2-3.
- 124 JS 8, pages 12-13.
- 125 GIEACPC, pages 1-3.
- 126 For relevant recommendations see A/HRC/29/4, para. 117.130.
- 127 AI, page 4.
- 128 AI, page 5.
- 129 For relevant recommendations see A/HRC/29/4, paras. 117.131, 117.132, 117.133, 117.134, 117.135, 117.136, 117.137.
- 130 JAI, pages 2-3.
- 131 OPZO, pages 3-4.

- ¹³² OPZO, pages 5-6, JS 1, para. 9 and JS 8, page 10.
¹³³ OPZO, page 6, JS 1, page 9 and JS 8, page 9.
¹³⁴ OPZO, page 6.
¹³⁵ JS 1, page 9.
¹³⁶ JS 1, para. 9 and JS 8, pages 9-10, OPZO page 5
¹³⁷ OPZO, page 6, JS 8 page 10
¹³⁸ HRW, pages 4-5.
¹³⁹ For relevant recommendations see A/HRC/29/4, para. 117.138.
¹⁴⁰ JS 1, para. 15.
¹⁴¹ JS 1, page 9.
¹⁴² JS 1, paras. 17 and 20-22.
¹⁴³ JS 1, paras. 14-22 and page 9.
¹⁴⁴ JS 6, para. 26.
¹⁴⁵ JS 6, para. 31 and page 8.
¹⁴⁶ JS 6, paras. 36-38.
¹⁴⁷ JS 6, para. 2. 40 and page 8.
-